

李毓榛 著

俄国文学十六讲

E Guo Wen Xue
Shi Liu Jiang

中国青年出版社

李毓榛 著

俄国文学十六讲

Er Guo Wen Xue
Shi Liu Jiang

中国青年出版社

(京)新登字 083 号

图书在版编目(CIP)数据

俄国文学十六讲/李毓榛著. —北京:中国青年出版社,2010.7
(学生图书馆)

ISBN 978-7-5006-9354-3

I. ①俄… II. ①李… III. ①文学史—俄罗斯—青少年读物
IV. ①I512.09-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 103787 号

责任编辑:王钦仁

*

中国青年出版社 出版 发行

社址:北京东四 12 条 21 号 邮政编码:100708

网址:www.cyp.com.cn

编辑部电话:(010) 57350507 门市部电话:(010) 57350370

聚鑫印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

*

700×1000 1/16 18.25 印张 2 插页 315 千字

2010 年 7 月北京第 1 版 2010 年 7 月河北第 1 次印刷

印数:1—4000 册 定价:25.00 元

本图书如有印装质量问题,请凭购书发票与质检部联系调换

联系电话:(010)57350337



前言

在世界文学的百花园中，俄罗斯文学是一支风采独特的鲜花。特别是在19世纪初诗人普希金走上俄罗斯文坛之后，俄罗斯文学的面貌焕然一新，为俄罗斯文学的现实主义道路奠定了坚实的基础。在普希金之后，直到20世纪末，近200年来，俄罗斯这片土地上涌现出许多世界闻名的作家和诗人。他们的创作构成了俄罗斯文学的独特内容和艺术风格，在世界文学中放射着奇光异彩。

自19世纪初至20世纪末，这200年来的俄罗斯社会历史发展经历了许多重大的转折和变化，因而这200年来的俄罗斯文学也必然带有俄罗斯各个历史时期的特点和烙印。尽管如此，它的某些特点却依然保持着，成为其固有的特征，代代相传，成为俄罗斯文学的历史传统。笔者认为，在俄罗斯文学中有两个这样的特征：一是贴近社会生活、关注民族命运的现实主义写作立场；一是同情被压迫、被欺侮的弱势群体、关怀“小人物”命运的人道主义情怀。可以说，这两个方面形成了俄罗斯文学的基本思想内容和艺术特色。近200年来的俄罗斯文学，无论是19世纪沙皇时代的俄罗斯文学，还是20世纪苏维埃时代的俄罗斯文学，不管其艺术形式有什么发展和变化，其主流方面基本上都保持着这一文学传统。比如19世纪俄罗斯文学中一系列的“多余人”形象和“小人物”形象；比如20世纪苏联文学中对人的命运的关注，对社会变迁和人的心理变化的描述。尽管时代不同，社会体制发生变革，但是俄罗斯文学传统这条源远流长的红线在众多作家的创作中依然保持着。

从19世纪初到20世纪末，这200年来的俄罗斯文学可以说是俄罗斯文化发展史上最重要的时期，也是俄罗斯精神文化最精彩的组成部分。有些作



家及其创作，其影响远远超出了俄罗斯的国界。像普希金、莱蒙托夫、果戈理、屠格涅夫、托尔斯泰、陀思妥耶夫斯基，像高尔基、肖洛霍夫、索尔仁尼琴等，都是在全世界范围内拥有广泛读者的作家。如果按照一般文学史写法，对俄罗斯文学中能够青史留名的作家逐一论述，那将是一部卷帙浩繁的皇皇巨著，那是笔者所难以胜任的，而且，对于那些只想简明扼要地了解一下俄罗斯文学概况的一般读者来说也是没有必要的。因此笔者在编写的过程中，依据以上所述俄罗斯文学的两个主要特点，对近200年来的俄罗斯文学作了简明扼要的综合论述，主要是向对俄罗斯文学感兴趣的读者朋友介绍俄罗斯文学的一些名家名作和俄罗斯文学粗略的发展脉络。因此，它不是一部进行学术研究的俄罗斯文学史，而是一本旨在帮助普通读者阅读、了解、欣赏俄罗斯文学的通俗读物。当然，如果从表述近200年来俄罗斯文学发展脉络的角度来看，本书的叙述方式也可以算是一个独特的视角。

本书初稿，笔者曾在超星数字图书馆的“名师讲坛”栏目作过讲述。在出版过程中，中国青年出版社的领导和编辑王钦仁先生又做了大量的工作，摄影爱好者李青骏先生为本书翻拍了大量的照片和插图，在此一并致谢。

李毓榛

2009年7月于北京海淀蓝旗营

目录

前 言	i
-----------	---

第一讲 普希金和俄罗斯诗歌	001
---------------------	-----

初展诗才 /002
普希金的抒情诗 /003
普希金的长诗 /013
黄金时代 /014
诗人之死 /015
时代精神的转变 /015
莱蒙托夫的诗歌 /016
丘特切夫 /020

第二讲 果戈理和他的《死魂灵》	023
-----------------------	-----

果戈理的成长之路 /024
《钦差大臣》 /025
创作《死魂灵》 /026
《死魂灵》的思想和艺术特色 /028

第三讲 俄罗斯文学中的“多余人”	037
------------------------	-----

俄罗斯文学中的“多余人”现象 /038
奥涅金与普希金的诗体小说《叶甫盖尼·奥涅金》 /039
毕巧林与莱蒙托夫的长篇小说《当代英雄》 /045
罗亭与屠格涅夫的长篇小说《罗亭》 /049
“多余人”形象的意义 /053

第四讲 托尔斯泰的长篇史诗 055

托尔斯泰的文学道路 /056

长篇史诗《战争与和平》 /060

第五讲 俄罗斯文学中的“小人物” 073

普希金的短篇小说《驿站长》 /074

果戈理的短篇小说《外套》 /076

屠格涅夫的短篇小说《木木》 /080

陀思妥耶夫斯基笔下的“小人物” /084

契诃夫笔下的“小人物” /088

第六讲 俄罗斯诗歌的“白银时代” 093

俄罗斯象征主义诗歌 /094

勃留索夫 /097

勃洛克 /099

阿克梅派 /104

阿赫玛托娃 /104

第七讲 从生活底层奋斗出来的
伟大作家——高尔基 111

社会大学 /112

早期作品 /115

《伊则吉尔老婆子》 /116

《切尔卡什》 /120

《母亲》 /122

第八讲 苏维埃时代的俄罗斯诗歌 127

马雅可夫斯基的诗歌 /129

叶赛宁的抒情诗 /141

伊萨科夫斯基的抒情诗 /148

第九讲 苏维埃时代的讽刺文学 155

左琴科的讽刺小说 /156

伊利夫和彼得罗夫的《十二把椅子》 /160

扎米亚京的《我们》 /162

布尔加科夫的《不祥的蛋》和《大师和玛格丽特》 /165

第十讲 顿河草原哺育的

伟大作家——肖洛霍夫 171

肖洛霍夫的成长道路 /172

《顿河故事》 /175

《被开垦的处女地》 /177

《静静的顿河》 /178

第十一讲 反法西斯战争中的苏联文学 189

卫国战争时期的诗歌创作 /190

阿·托尔斯泰的《俄罗斯性格》 /198

西蒙诺夫的《日日夜夜》 /199

法捷耶夫的《青年近卫军》 /203

第十二讲 《解冻》和“解冻文学” 211

爱伦堡的《解冻》 /213

奥维奇金的《区里的日常生活》 /218

特罗耶波利斯基的《一个农艺师的札记》 /219

田德里亚科夫的《死结》 /220

肖洛霍夫的《一个人的遭遇》 /221

第十三讲 战争文学的新浪潮 225

邦达列夫的《营请求火力支援》和

《最后的炮轰》 /227

巴克兰诺夫的《一寸土》 /228

贝科夫的《第三颗信号弹》 /230

- 西蒙诺夫的《生者与死者》三部曲 /231
瓦西里耶夫的《这里的黎明静悄悄……》 /239

第十四讲 流亡国外的俄罗斯文学(之一) 243

- 茨维塔耶娃的诗歌 /244
布宁的诗歌和小说 /248
库普林的小说 /252

第十五讲 流亡国外的俄罗斯文学(之二) 257

- 索尔仁尼琴的成长道路 /258
《伊凡·杰尼索维奇的一天》 /262
《玛特辽娜的家》 /263
《癌病房》 /264
《古拉格群岛》 /267

第十六讲 苏联解体在文学中的预兆 271

- 特里丰诺夫的《滨河街公寓》 /273
利帕托夫的《伊戈尔·萨沃维奇》 /276
艾特玛托夫的《白轮船》 /277
邦达列夫的《人生舞台》 /282
拉斯普京的《失火记》 /283



第一讲

普希金和俄罗斯诗歌

E Guo Wen Xue Shi liu Jiang



俄罗斯文学在世界文学百花园中是一朵散发着异香的奇葩，特别是从19世纪以来的200年间，在俄罗斯这片土地上涌现出许多让世界惊叹的诗人和作家。从今天起，我要给大家介绍这200年的俄罗斯文学，而介绍这200年的俄罗斯文学，就要从俄罗斯的伟大民族诗人普希金说起。

初展诗才



普希金像

普希金，1799年6月6日出生在莫斯科一个古老而没落的贵族家庭。这是一个书香门第的家庭，家里有很丰富的藏书，他的伯父还是一位诗人。当时俄罗斯一些有名的文人常常到他家来做客。正所谓“谈笑有鸿儒，来往无白丁”。在这样的文化氛围中，普希金从小就受到很好的文化教育。1815年，16岁的普希金，在皇村学校初级班升高级班的考试上，第一次展示了他的诗歌才华，一首《皇村回忆》让在座的大诗人杰尔查文惊叹不已。从此普希金走上了诗歌创作的道路。

普希金的抒情诗

普希金诗歌的题材非常广泛，正如俄罗斯伟大的文学评论家别林斯基所说：“哪里有生活，哪里就有诗。”他写儿童诗、童话诗、叙事诗、长篇诗体小说，但是最为脍炙人口的，最令人倾倒的，还是他的抒情诗。

假如生活欺骗了你，
不必悲哀，不必生气！
不顺心时且随它去，
有朝定会称心如意。

心灵总是期待未来，
且不管现在令人不快，
转眼一切都会过去。
过去的会变得可爱。

短短的八行诗，道出了多少人生体验，蕴涵着多么深刻的生活哲理。

普希金的抒情诗的动人之处，不仅在于他的词句优美，立意清新，更在于其发自内心的真挚和真诚。1925年当他因写歌颂自由、抨击沙皇的专制制度而获罪，被沙皇下令囚禁在他父亲的领地米哈伊洛夫斯克村时，常和邻村地主奥西波娃的侄女凯恩交往，两人建立了很好的友谊。当凯恩离开她的姑母家时，普希金赠给她一首诗《致凯恩》：

我记得那美妙的瞬间：
你就在我的眼前降临，
如同昙花一现的梦幻，
如同纯真之美的化身。



普希金画凯恩像

我为绝望的悲痛所折磨，
我因纷乱的忙碌而不安，
一个温柔的声音总响在耳旁，
妩媚的形影总在我梦中盘旋。

岁月流逝。一阵阵迷离的冲动
像风暴把往日的幻想吹散，
我忘却了你那温柔的声音，
也忘却了你天仙般的容颜。

在荒凉的乡间，在囚禁的黑暗中，
我的时光在静静地延伸，
没有崇敬的神明，没有灵感，
没有泪水，没有生命，没有爱情。

我的心终于重又觉醒，
你又在我眼前降临，
如同昙花一现的梦幻，
如同纯真之美的化身。

心儿在狂喜中跳动，
一切又为它萌生：
有崇敬的神明，有灵感，
有生命，有泪水，也有爱情。

囚禁在荒僻的乡村中的普希金，整天为“绝望的悲痛所折磨”，而正是凯恩那“温柔的声音”和真挚的友情使他重新燃起了生活的热情，坚定了生活的信念和理想，增加了坚持奋斗的勇气。这短暂的友谊，如同“昙花一现的梦幻”，令诗人产生了毕生难忘的留恋，而俄罗斯少女凯恩留在诗人和读者心中的形象却成了“纯真之美的化身”。全诗没有对少女外在容貌的描绘，贯穿全篇的是诗人对“纯真之美”的深切感受，从而给读者留下无限的想象空间，



凯恩肖像

使这首短诗具有了超越时代的魅力，成为动人心弦的千古绝唱。

普希金虽然出身贵族，但是他反对沙皇的专制制度，同情被压迫、被欺凌的农奴，《乡村》(1819)一诗一方面表现出诗人对俄罗斯乡村深深的爱，同时也表现出对压迫者的憎恶和对被压迫的农奴的同情。

……我爱这座花园，
我爱这草场堆满麦垛，气息香甜，
灌木丛中一道道清溪声若管弦。
放眼四顾，是一幅幅活动的画卷，
两湾碧蓝澄静的湖水，映入眼帘，
湖上时而闪耀着渔民的白帆，
湖后面遥见田野纵横，山丘连绵，
远处还有星星点点的农舍，
湿润的湖岸上放牧着悠闲的牛羊，
磨坊旋转着风车，烘房飘着轻烟，
到处都是劳动丰足的景象……

诗中景色如画，字里行间洋溢着诗人对祖国大地的爱，但是生活在这样美丽的乡村中的种田人，却是没有自由的农奴。

在这里，瘦弱的农奴弯腰拉着耕犁，
挨着鞭打，在残忍地主的犁沟上拖步。
在这里，人们不敢有内心的追求，
一辈子都只是拉车的马牛。
在这里，妙龄的少女如花绽放，
只供填充那些黑心恶棍的欲望。

为此，诗人大声疾呼：

啊，但愿我的声音能够把人们的心灵震撼！
为什么我的胸中燃烧着不结果实的热情，

而偏偏又不赋予我威严雄辩的才干？
朋友们啊！我是否能够看见——
人民不再受压迫，农奴制尊圣旨而崩陷，
那灿烂的霞光最终是否能够升起——
在文明自由的祖国的蓝天？

这首诗里，美丽富饶的俄罗斯农村与受苦受难的种田人形成鲜明的对照，而这一切罪恶的根源，就是残忍的地主和沙皇俄国的封建农奴制。普希金一生都是沙皇专制制度和封建农奴制的始终不渝的反对者，他在给被放逐的他的十二月党人朋友恰达耶夫的诗中写道：

我们忍受着期待的煎熬，
切盼那神圣的自由时刻来到，
正像风华正茂的恋人
等待忠实的幽会时分。
趁胸中燃烧着自由之火，
趁心灵向往着荣誉之歌，
我的朋友，让我们用满腔
壮丽的激情报效祖国！
同志啊，请相信，空中会升起
一颗迷人的幸福之星，
俄罗斯会从睡梦中惊醒，
并将在专制制度的废墟上
铭刻下我们的姓名！

普希金对祖国、对俄罗斯大地的热爱，非常动人地体现在他的一些描写自然景物的诗篇中。实际上普希金的诗歌中没有单纯的风景诗，他的风景诗里的景色描绘总是和人的内心感受融合在一起的。1929年冬，普希金从莫斯科去彼得堡，在旅途中一个晴朗的早晨，激发了他的诗情，写了《冬天的早晨》这首情景交融的诗篇。

严寒和阳光，多么地晴朗！
我可爱的朋友，你还在梦乡——
该起身了，美人儿，醒醒吧！
快睁开你那美梦迷蒙的睡眠，
你也该成为北方的一颗星辰，
去迎接那司晨的曙光女神。

你可记得，昨夜雪骤风狂，
昏暗的天空冥冥茫茫；
月亮宛如苍白的斑点，
在重重乌云中透出淡淡黄光。
你坐在那里，满怀忧伤——
可现在……快向窗外探望：

俄罗斯冬天雪景

